



**ST. ELIZABETH'S**  
ANGLICAN CHURCH  
聖公會頌主堂

二零二二年十一月二十七日 11:15am  
將臨期第一主日  
實體及網上粵語早禱崇拜

---

二零二二年主題：「重燃愛主心 在多變世界中服侍主」

---

## 本主日聖工輪值

講道、福音員（馬太福音 24:36-44）：盧永信

司禱、詩篇 122：趙孫麗貞

代禱：趙俊傑

讀經員 1、點數員 1：盧綺雯（以賽亞書 2:1-5）

讀經員 2：盧鄭瑞莓（羅馬書 13:11-14）

接待、司事：彭譚鳳英

總務組：朱曾月群

點數員 2：陳若婷

幻燈編者、幻燈控制：朱潮偉

影音、ZOOM 主持：Tommy Kung

---

## 崇拜開始前的簡單介紹

我們請大家參加網上即時崇拜時，用有如平常崇拜那樣的方式回應。請注意除崇拜有份輪值者外，所有其他人是會被靜音的。這個崇拜全程會錄影然後登載於頌主堂網站內。

## 安靜默禱 - #625 主在聖殿中 The Lord is in His Temple

### 始禮經句 - 趙孫麗貞

「你們當挺身昂首，因為你們得贖的日子近了。」

路加福音 21 : 28

## 進堂詩 - #92 敞開心門歌 Lift Up Your Heads

領詩 Hymn leader: 盧頌欣 Joanne Loo

伴奏 Accompaniment: [www.smallchurchmusic.com](http://www.smallchurchmusic.com)

Music 曲: Thomas Williams' s Psalmody Evangelica

Text 詞: Georg Weisell 譯: 何林錫榮、黃永熙

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #92

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

## 燃點將臨期蠟燭

將臨期第一主日：盼望

### He Came Down

He came down that we may have hope; (3x)

Hallelujah forever more.

領詩 Hymn leader: 金正顯 Justin Kim

電子伴奏 Electronic accompaniment: 盧頌欣 Joanne Loo

Music: Melody African; arr. John L. Bell; Text: African Trad.

Common Praise #368

© 1998 The General Synod of the Anglican Church of Canada

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved

## 平安禮－趙孫麗貞

司禱： 願主的平安常與你們同在。

會眾： 也與你同在。

<會眾及牧師奉主的名互相祝賀平安。>

## 聖保羅祝文－趙孫麗貞

司禱： 願我主耶穌的恩惠，  
上帝的慈愛，  
聖靈的團契，  
常與你們同在。

會眾： 也與你同在。

## 認罪文－趙孫麗貞

司禱： 現在我們應當安靜，以謙卑和順從的心承認我們的過錯，  
這樣我們纔能靠主無窮的善良和恩慈，得蒙赦免。

會眾： 最慈悲的上帝，我們承認在思想，言語，和行為上常常得罪你，應做的不做，不應做的反去做。我們沒有全心愛你，也沒愛人如己。現在我們懊悔認罪。求你為著你的愛子耶穌基督，憐憫我們，饒恕我們，叫我們樂意遵行你的旨意，將榮耀歸給你的聖名。阿們。

## 赦罪文－趙孫麗貞

司禱： 全能的上帝施恩給我們，藉著主耶穌基督，饒恕我們所犯的罪，增強我們行善的力量，以聖靈的大能，保守我們進入永生。

會眾： 阿們。

## 第一次經課－以賽亞書 2:1 - 5 - 盧綺雯

讀經員：永恆的和平

<sup>1</sup> 亞摩斯的兒子以賽亞所見，有關猶大和耶路撒冷的事。

<sup>2</sup> 末後的日子，耶和華殿的山必堅立，超乎諸山，高舉過於萬嶺；萬國都要流歸這山。

<sup>3</sup> 必有許多民族前往，說：

「來吧，我們登耶和華的山，到雅各上帝的殿。

他必將他的道教導我們，我們也要行他的路。」

因為教誨必出於錫安，耶和華的言語必出於耶路撒冷。

<sup>4</sup> 他必在萬國中施行審判，為許多民族斷定是非。

他們要將刀打成犁頭，把槍打成鐮刀；

這國不舉刀攻擊那國，他們也不再學習戰事。

<sup>5</sup> 雅各家啊，來吧！讓我們在耶和華的光明中行走。

讀經員： 這是上主的道

會眾： 感謝上主

## 詩篇 122 – 趙孫麗貞

大衛上行之詩。

耶路撒冷頌

- 1 我喜樂，因人對我說：「我們到耶和華的殿去。」
- 2 耶路撒冷啊，我們的腳站在你門內。
- 3 耶路撒冷被建造，如同連結整齊的一座城。
- 4 眾支派就是耶和華的支派，上那裏去，  
按以色列的法度頌揚耶和華的名。
- 5 他們在那裏設立審判的寶座，就是大衛家的寶座。
- 6 你們要為耶路撒冷求平安：「願愛你的人興旺！
- 7 願你城中平安！願你宮內得平靜！」
- 8 為我弟兄和同伴的緣故，我要說：「願你平安！」
- 9 為耶和華—我們上帝殿的緣故，我要為你求福！

## 第二次經課 – 羅馬書 13:11 – 14 – 盧鄭瑞莓

讀經員： 白晝將近

<sup>11</sup> 還有，你們要知道，現在正是該從睡夢中醒來的時候了；因為我們得救，現在比初信的時候更近了。<sup>12</sup> 黑夜已深，白晝將近。所以我們該除去暗昧的行為，帶上光明的兵器。<sup>13</sup> 行事為人要端正，好像在白晝行走。不可荒宴醉酒；不可好色淫蕩；不可紛爭嫉妒。<sup>14</sup> 總要披戴主耶穌基督，不要只顧滿足肉體，去放縱私慾。

讀經員： 這是上主的道

會眾： 感謝上主

## 福音詩 – #300 主國降臨歌 Thy Kingdom Come, O God

詩歌錄音 Hymn recording: 黃詩靈 Elaine Wong

伴奏 Accompaniment: [www.smallchurchmusic.com](http://www.smallchurchmusic.com)

曲 Music: Leighton G. Hayne 詞 Text: Lewis Hensley 劉廷芳譯

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #300

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

## 福音 – 馬太福音 24:36 – 44 – 盧永信

福音員： 願主與你們同在。

會眾： 也與你同在。

福音員： 主耶穌基督的聖福音，記載在馬太福音

會眾： 願榮耀歸與主耶穌基督

福音員：那日那時沒有人知道

<sup>36</sup>「但那日子，那時辰，沒有人知道，連天上的天使也不知道，子也不知道，惟有父知道。<sup>37</sup>挪亞的日子怎樣，人子來臨也要怎樣。<sup>38</sup>在洪水以前的那些日子，人照常吃喝嫁娶，直到挪亞進方舟的那日，<sup>39</sup>不知不覺洪水來了，把他們全都沖去。人子來臨也要這樣。<sup>40</sup>那時，兩個人在田裏，一個被接去，一個被撇下。<sup>41</sup>兩個女人推磨，一個被接去，一個被撇下。<sup>42</sup>所以，你們要警醒，因為不知道你們的主哪一天來到。<sup>43</sup>你們要知道，一家的主人若知道晚上甚麼時候有賊來，就必警醒，不讓賊挖穿房屋。<sup>44</sup>所以，你們也要預備，因為在你們想不到的時候，人子就來了。」

福音員： 這是上主的福音

會眾： 願讚頌歸與主耶穌基督

## 講道 - 盧永信

### 使徒信經 - 趙孫麗貞

司禱： 讓我們承認洗禮時之信仰說：

會眾： 我信上帝，全能的父，  
是創造天地的主。  
我信我主耶穌基督，是上帝的獨子，  
因聖靈的能力成孕，由童貞女馬利亞所生。  
他在本丟比彼拉多手下受難，  
被釘在十字架上，受死，埋葬，降至陰間；  
第三天復活；升天，坐在聖父的右邊。  
他將要再來，審判活人死人。  
我信聖靈，我信聖而公的教會，  
我信聖徒相通，我信罪得赦免，  
我信身體復活，我信永生。  
阿們。

### 會眾代禱 (P.119 將臨期啟應禱文 12) - 趙俊傑

本堂事工： 廣東話傳道部將舉辦網上及實體聚會

密西沙加聯區： St. Hilary's; Adrienne Clements 牧師

多倫多教區： 聖雅各座堂

普世聖公會： 日本聖公會 (The Anglican Church of Japan)

身體欠安： 陳潔茹、徐惠芳的母親馮佃蘭、曾馮軀華、盧艾琳(Aileen Lu)、  
趙家棟、Grace Krist 的母親 Helen Lum、吳張安的父親吳劍東、  
吳芝芬、陳謳明大主教

其他代禱事項：烏克蘭、香港人民

請跟從代禱員的提議一同作回應

代禱員： 我們要在歡樂的期待中，向我們的救主及救贖主禱告，說「**主耶穌啊，請快來！**」。

代禱員： 智慧啊！你從那至高者的口裏所出，並治理萬物直到地極：懇求你到來教導我們如何生活。

會眾：**主耶穌啊，請快來！**

代禱員： 耶和華、以色列一家之首啊！你在燃燒的荊棘中向摩西顯現，並且在西乃山上賜予律法：懇求你到來，以你伸出的雙臂把我們贖回來。

會眾：**主耶穌啊，請快來！**

代禱員： 從耶西的殘幹而出的枝子啊！你作列國的大旗，所有君王在你面前必然肅敬，萬民必呼喚你賜扶持：懇求你到來，使我們得釋放，請你千萬不要有任何拖延。

會眾：**主耶穌啊，請快來！**

代禱員： 大衛家的鑰匙啊！以色列一家之權杖啊！你打開的，任何人不能關；你關上的，任何人不能開：懇求你到來，使被囚禁的，從牢獄中得釋放。

會眾：**主耶穌啊，請快來！**

代禱員： 晨星啊！你是永恆的輝光又是公義的耀陽：懇求你到來，使在黑暗中和住在死蔭之地的人，得到啟發。

會眾：**主耶穌啊，請快來！**

代禱員： 萬國之君啊！祇有你能滿足萬民的慾望；房角石啊！你使敵對的國家成為一個國家：懇求你到來，拯救你用陶土塑造的活物。

會眾：**主耶穌啊，請快來！**

代禱員： 以馬內利啊！你是萬國所盼的，是他們的拯救：我們的主上帝啊，懇求你到來，拯救我們！

會眾：**主耶穌啊，請快來！**

## 本主日祝文－趙俊傑

代禱員： 讓我們祈禱。

會眾： 全能的上帝，昔日聖子耶穌基督卑微的降世，住在我們中間；現今求主施恩，使我們今生能脫去暗昧的行為，穿上光明的盔甲。到了末日，聖子大有榮耀威嚴，審判活人死人的時候，我們則可賴聖子得享永生。聖子與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，永為一上帝，世世無盡。阿們。

## 主禱文－趙孫麗貞

司禱： 現在遵照我們救主基督的教訓，我們同聲禱告說：  
會眾： 我們在天上的父，願你的名被尊為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今天賜給我們。饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離凶惡。因為國度，權柄，榮耀，都是你的，從現在直到永遠。 阿們。

## 總謝文－趙孫麗貞

司禱： 全能的上帝，賜萬恩的父，為了你對我們和對萬人的良善慈愛，我們誠心感謝你。我們讚美你，因為你創造我們，保護我們，並將今世各樣的福賜給我們。我們特別讚美你無比的愛，藉著耶穌拯救世人，並賜給我們受恩的方法，和榮耀的盼望。求你使我們認識你的恩惠，能真誠讚美你；不但是在口頭上，而是在生活上，奉獻自己為你服務，一生行聖潔正義的事。這都是靠我們的救主耶穌。但願尊貴榮耀歸於聖父聖子聖靈，永世無盡。  
會眾： 阿們。

## 求允禱文－趙孫麗貞

司禱： 全能的上帝，你賜恩使我們這時候同心禱告。你曾藉著你的愛子耶穌應許說：若有兩三個人奉他的名集合禱告，你必在他們中間。現在我們所願所求的，若是對我們有益，求你允准，使我們明白真道，得享永生。  
會眾： 阿們。

## 奉獻詩－#91 凡有血氣歌 Let All Mortal Flesh Keep Silence

領詩 Hymn leader: 趙韻詩 Amy Chiu

伴奏 Accompaniment: [www.smallchurchmusic.com](http://www.smallchurchmusic.com)

曲 Music by: French traditional carol; 詞 Text tr. by: Gerald Moultrie 楊蔭瀏譯

普天頌讚 (1986) Hymns of Universal Praise #91

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

眾同唱：萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們。

## 祝福－趙孫麗貞

司禱： 願賜平安的上帝在各樣善事上裝備我們，使我們遵行他的旨意；又藉著耶穌基督在我們裏面行他所喜悅的事。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。  
會眾： 阿們。

宣佈－堂長 <https://www.stechurch.com/announcementsch>

## 差遣－趙孫麗貞

司禱： 你們要平平安安地去敬愛主服事主。

會眾： 感謝上主。

## 退堂詩－#606 如今更愛主歌 My Jesus, I Love Thee

頌詩 Hymn leader: 盧頌欣 Joanne Loo

伴奏 Accompaniment: [www.smallchurchmusic.com](http://www.smallchurchmusic.com)

詞 Text: William Rolf Featherstone 頌主詩集本

曲 Music: Adoniram J. Gordon

Hymns of Universal Praise 普天頌讚 (1986) #606

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd 基督教文藝出版社版權所有  
Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

---

## 下主日十二月四日 11am 將臨期第二主日

### 實體及網上聯合聖餐 崇拜聖工輪值

主禮、講道、福音員 (馬太福音 3:1-12) : 李永鏗法政牧師

司禱：盧永信

代禱：鄭勁芝

侍從：趙孫麗貞

接待、司事：李岑曼娘

讀經員 1 : Charles Doiron (以賽亞書 11:1-10)

讀經員 2 : 朱潮偉 (羅馬書 15:4-13)

總務組：馮徐安妮

點數員：張煥雯、彭健峰

幻燈編者：劉永傑

幻燈控制：英子烈

影音、ZOOM 主持：司徒博恩

攝影：廖煥民

---

頌主堂靠賴捐獻者們金錢上的慷慨支持以推行各方面的事工：

1. 網上：我們的網址上的 ([Donate](#)) 奉獻按掣
2. 支票：請郵寄支票到：1051 Eglinton Ave. W, Mississauga, ON, L5V2W3。抬頭人請寫 'St. Elizabeth's Anglican Church'
3. 「好管家」自動轉帳：可往 ([here](#)) 下載授權表格，然後將填妥的表格電郵 ([PAR@stechurch.com](mailto:PAR@stechurch.com))

再次多謝大家的奉獻支持。

如有查詢可電郵 [info@stechurch.com](mailto:info@stechurch.com) 或登入頌主堂網址 [stechurch.com](http://stechurch.com)

講道：[stechurch.com/sermons](http://stechurch.com/sermons)

崇拜錄影：[stechurch.com/services](http://stechurch.com/services)

---

## 其他事工 ZOOM 會議

- [週日上午 11:15am 至 中午 英語青年團契](#)
  - 會議編號：219 137 9700
- [每月之第二、第三及第四星期四晚上 7pm 至 8:30pm 粵語研經小組](#)
  - 會議編號：925 1299 3695 密碼：159691
  - 有興趣參加的請與盧鄭瑞蕙聯絡 (電郵 [info@stechurch.com](mailto:info@stechurch.com))
- [每月第一及第三個星期二晚上 8pm 至 8:45pm 粵語祈禱會](#)
  - 會議編號：981 8987 6958 密碼：105101
- [週三晚上 8pm 至 9pm 英語網上祈禱會](#)
  - 會議編號：996 5736 5249 密碼：3944
- [週六晚上 7:30 pm - 9:00 pm 國語研經小組](#)
  - 會議編號：930 9972 4731 密碼：1051